

## Have You Been the Victim of a Crime? You May Qualify for a U Visa

### ¿Ha sido víctima de un delito? Puede calificar para una Visa U

#### ¿Qué es una Visa U?

- La Visa U ofrece protección a inmigrantes que han sido víctimas de ciertos delitos.
- Solamente ciertos delitos califican para una Visa U:
  - Delitos serios (como violación, trata de personas, incesto, violencia doméstica, agresión sexual, contacto sexual, prostitución, detención ilegal, secuestro, chantaje, extorsión, homicidio culposo o agresión);
  - Delitos que sucedieron en EE.UU. o violaron leyes de EE.UU.

#### Beneficios de la Visa U

- Las personas aprobadas para una Visa U:
  - Pueden permanecer en EE.UU., en general, durante un periodo de cuatro años;
  - Recibirán un permiso de trabajo.
- Ciertos familiares pueden incluirse en la solicitud de Visa U.

#### ¿Califica para una Visa U?

- Puede calificar para una Visa U si:
  - Ha sufrido un gran abuso físico y mental como resultado de un delito grave;
  - Tiene información creíble y confiable sobre los detalles relativos al delito; Y
  - Ayuda a las autoridades judiciales a investigar y procesar el delito.
- No califica para una Visa U si ha sido acusado de un delito grave. Consulte con un abogado de inmigración si no está seguro. En ocasiones, un delito menor bajo el código penal puede ser un delito grave bajo el derecho de inmigración; y en ocasiones, un delito bajo el código penal no necesariamente es un delito grave bajo el derecho de inmigración.

#### ¿Qué debe hacer ahora?

Si califica para una Visa U, debe:

1. **Comprobar que es la víctima de un delito.** Reúna la información sobre su caso.
  - Órdenes de protección, antecedentes policiales, antecedentes penales de los tribunales;
  - Historiales médicos, expedientes escolares, fotografías de lesiones;
  - Su declaración escrita sobre lo que sucedió;
  - Declaraciones escritas de familiares, amigos, trabajadores de los refugios, consejeros, trabajadores sociales o clero que tengan conocimiento sobre lo que le sucedió.
2. **Obtener una certificación escrita de un oficial judicial con jurisdicción sobre el crimen** indicando que ha ayudado o ayudará en la investigación y proceso del delito.

*This information sheet was prepared by the EOIR Legal Orientation Program  
Last Updated October 2011*

*Esta hoja informativa fue preparada por el Programa de Orientación Legal de EOIR  
Última revisión - Octubre 2011*

**Have You Been the Victim of a Crime?  
You May Qualify for a U Visa**

**¿Ha sido víctima de un delito?  
Puede calificar para una Visa U**

- 3. Consultar con un abogado de inmigración** sobre cómo obtener ayuda o solicitar una Visa U por su propia cuenta.

*This information sheet was prepared by the EOIR Legal Orientation Program  
Last Updated October 2011*

*Esta hoja informativa fue preparada por el Programa de Orientación Legal de EOIR  
Última revisión - Octubre 2011*